



Se også [Relenza](#) på [www.felleskatalogen.no](http://www.felleskatalogen.no)

 [Les pakningsvedlegg](#)

 [Les avsnitt](#)

## PAKNINGSVEDLEGG: INFORMASJON TIL BRUKEREN

### **Relenza 5mg/dose, inhalasjonspulver, dosedispensert** zanamivir

**Les nøye gjennom dette pakningsvedlegget før du begynner å bruke legemidlet.**

- Ta vare på dette pakningsvedlegget. Du kan få behov for å lese det igjen.
- Hvis du har ytterligere spørsmål, kontakt lege eller apotek.
- Dette legemidlet er skrevet ut til deg. Ikke gi det videre til andre. Det kan skade dem, selv om de har symptomer som ligner dine.
- Kontakt lege eller apotek dersom noen av bivirkningene blir plagsomme eller du merker bivirkninger som ikke er nevnt i dette pakningsvedlegget.

**I dette pakningsvedlegget finner du informasjon om:**

1. Hva Relenza er, og hva det brukes mot
2. Hva du må ta hensyn til før du bruker Relenza
3. Hvordan du bruker Relenza
4. Mulige bivirkninger
5. Hvordan du oppbevarer Relenza
6. Ytterligere informasjon

 [Les avsnitt](#)

### **1. HVA RELENZA ER, OG HVA DET BRUKES MOT**

Vær oppmerksom på at legen kan ha foreskrevet legemidlet til annen bruk og/eller med en annen dosering enn angitt i pakningsvedlegget. Følg alltid legens forskrivning som er angitt på apoteketiketten.

Relenza inneholder zanamivir som tilhører en gruppe legemidler som kalles antivirale midler.

Relenza brukes til å behandle influensa (infeksjon med influensavirus). Relenza reduserer influensasymptomer og bidrar til at du blir raskere frisk.

Relenza brukes også forebyggende mot influensa ved et influensautbrudd.

Voksne og barn fra og med 5 år kan bruke Relenza.

Relenza må inhaleres (pustes inn) i lungene fordi det tas dårlig opp i kroppen om det svelges. Influensaviruset infiserer lungene, og når du inhalerer Relenza vil legemidlet kunne virke direkte på viruset i lungene dine.

Relenza er ikke en erstatning for influensavaksinerings. Du bør diskutere med legen din om du fortsatt har behov for influensavaksine.

 [Les avsnitt](#)

### **2. HVA DU MÅ TA HENSYN TIL FØR DU BRUKER RELENZA**

**Bruk ikke Relenza:**

- hvis du er allergisk (overfølsom) overfor zanamivir.
- hvis du er allergisk (overfølsom) overfor laktose eller melkeprotein.

### Vis forsiktighet ved bruk av Relenza

- **dersom du føler tetthet i svelg eller bryst når du bruker Relenza.**



I svært sjeldne tilfeller kan Relenza forårsake en reaksjon med:

- tetthet i svelg og bryst
- pusteproblemer

Dersom du får noen av disse symptomene når du bruker Relenza:

**Ikke ta mer Relenza og søk umiddelbart medisinsk hjelp.** Ta kontakt med legen din eller nærmeste legevakt.

Relenza må ikke gis til barn under 5 år.

### - dersom du har astma eller andre lunge- eller pusteproblemer

Legen din har behov for å vite om du har:

- astma
- andre lungesykdommer som gir pusteproblemer – for eksempel emfysem, kronisk obstruktiv lungesykdom (KOLS) eller kronisk bronkitt.

Informert om dette før du tar Relenza slik at legen din kan følge deg tettere opp for å sjekke at tilstanden din holdes under kontroll.

**Dersom du bruker legemidler som inhaleres** mot astma eller andre pusteproblemer, les neste avsnitt i dette pakningsvedlegget – Bruk av legemidler til inhalasjon mot pusteproblemer sammen med Relenza – nøye, før du bruker Relenza.

### Bruk av legemidler til inhalasjon mot pusteproblemer sammen med Relenza

Dersom du bruker legemidler til inhalasjon mot astma eller andre pusteproblemer, fortsett å bruke inhalatoren (e) din(e) på samme tidspunkt som før.

- Dersom du har blitt anbefalt å bruke Relenza på samme tid av dagen som du bruker andre legemidler til inhalasjon, ta det andre legemidlet noen minutter før du tar Relenza.
- Ha inhalatoren din med hurtigvirkende anfallsmedisin (som salbutamol) for hånden når du tar Relenza.

I svært sjeldne tilfeller kan Relenza forårsake en reaksjon med:

- tetthet i svelg og bryst
- pusteproblemer

Dersom du får noen av disse symptomene ved bruk av Relenza:

Ikke ta mer Relenza. Bruk inhalatoren din med hurtigvirkende anfallsmedisin for lette pustingene dine. **Søk umiddelbart medisinsk hjelp.** Ta kontakt med legen din eller nærmeste legevakt.

### Bruk av andre legemidler sammen med Relenza

Rådfør deg med lege eller apotek dersom du bruker eller nylig har brukt andre legemidler, dette gjelder også reseptfrie legemidler.

Dersom du bruker legemidler til inhalasjon mot astma eller andre pusteproblemer, er det viktig at du leser anbefalingene i avsnittet over.

Dersom du har blitt anbefalt influensavaksine:

Du kan når som helst vaksineres, også dersom du bruker Relenza forebyggende mot influensa.

### Graviditet og amming

Dersom du ammer, er gravid eller kan være gravid:

Rådfør deg med legen din før du bruker Relenza.

Det finnes kun begrenset informasjon angående sikkerhet ved bruk av Relenza hos gravide. Selv om det så langt ikke foreligger noe bevis på at Relenza gir fosterskader, er det mulig at legen din vil råde deg til ikke å bruke det under graviditet.

Du bør ikke amme mens du bruker Relenza. Aktivt virkestoff (zanamivir) kan gå over i morsmelk.

### Kjøring og bruk av maskiner

Du må bare kjøre bil eller utføre risikofyllt arbeid når det er trygt for deg. Legemidler kan påvirke din evne til å kjøre bil eller utføre risikofyllt arbeid. Les informasjonen i pakningsvedlegget nøye. Er du i tvil må du snakke med lege eller apotek.

Relenza bør ikke påvirke din evne til å kjøre eller bruke maskiner.



### Viktige opplysninger om noen av innholdstoffene i Relenza

Relenza inneholder laktose og melkeprotein.

Relenza inneholder et sukker kalt laktose og kan inneholde melkeprotein. Dersom du har en intoleranse mot laktose, mot andre sukker eller mot melkeprotein:

Ikke bruk Relenza. Rådfør deg med legen din angående behandling eller beskyttelse mot influensa.

[Les avsnitt](#)

## 3. HVORDAN DU BRUKER RELENZA

Bruk alltid Relenza slik legen din har fortalt deg. Kontakt lege eller apotek hvis du er usikker.

Relenza er et pulver som du inhalerer ned i lungene dine via munnen ved hjelp av en inhalator kalt Diskhaler.

Pulveret er pakket i blisterlommer på en Rotadisk - en doseskive som du setter inn i Diskhaleren.

Relenza skal ikke gis til barn under 5 år.

### Når du bør starte å bruke Relenza

Dersom du har influensa, bør du for å få best mulig effekt starte med Relenza så raskt som mulig når du får influensasymptomer:

- for voksne, innen 48 timer etter de første symptomene
- for barn, innen 36 timer etter de første symptomene

### Forebygging av influensa

Dersom noen i husholdningen din har influensa, bør du for å hindre at du selv får det, starte med Relenza så snart som mulig etter at du har vært i kontakt med dem:

- for voksne og barn, innen 36 timer etter kontakt med smittet person.

Dersom det er et influensautbrudd i nærmiljøet ditt, følg legens råd for når du bør starte med Relenza.

### Dosering av Relenza

Hvor mye Relenza du skal ta, vil avhenge av om du allerede har influensa eller om du bruker Relenza forebyggende mot influensa.

#### Dersom du har influensa:

- voksne og barn (5 år og eldre): vanlig dose er 2 inhalasjoner (2 doser) 2 ganger daglig i 5 dager.

#### Forebygging av influensa:

##### Dersom noen i husholdningen din har influensa:

- voksne og barn (5 år og eldre): vanlig dose er 2 inhalasjoner (2 doser) 1 gang daglig i 10 dager.

##### Dersom det er et influensautbrudd i nærmiljøet ditt:

- voksne og barn (5 år og eldre): anbefalt dose er 2 inhalasjoner (2 doser) 1 gang daglig i inntil 28 dager.

### Dersom du tar for mye av Relenza

Kontakt lege, sykehus eller Giftinformasjonen (tlf. 22 59 13 00) hvis du har fått i deg for mye legemiddel eller hvis barn har fått i seg legemiddel ved uhell. For andre spørsmål om legemidlet, kontakt lege eller apotek.

Dersom du ved et uhell tar for mye Relenza, vil du lite trolig oppleve noen problemer. Rådfør deg med lege dersom du imidlertid er urolig eller føler deg uvel, spesielt om du har astma eller andre lungeproblemer.

### Dersom du har glemt å ta Relenza

Dersom du har glemt å ta en dose Relenza, ta neste dose så snart du husker det og fortsett som tidligere. Du må ikke ta en dobbelt dose som erstatning for en glemt dose.

### Dersom du avbryter behandling med Relenza

Ved behandling av influensa, er det viktig at du fullfører hele behandlingskuren (normalt 5 dager), selv om du føler deg bedre. Influensasymptomene kan ellers komme tilbake.

Rådfør deg med lege dersom du vurderer å avbryte behandlingen med Relenza tidligere.



På baksiden av dette pakningsvedlegget finner du en bruksanvisning som trinn-for-trinn viser deg hvordan du bruker Relenza Diskhaler. Les denne nøye før du tar din første dose. Dersom du fortsatt er usikker på hvordan du bruker Diskhaleren, spør på apoteket om de kan gå igjennom instruksjonene sammen med deg.

[Les avsnitt](#)

#### 4. MULIGE BIVIRKNINGER

Som alle legemidler kan Relenza forårsake bivirkninger, men ikke alle får det.

##### **Svært sjeldne bivirkninger**

Disse rammer færre enn 1 av 10000 personer som bruker Relenza:

- Tetthet i svelg eller bryst, kortpustethet eller plutselig pusteproblemer.  
Dersom du har en lungesykdom (som astma eller KOLS), kan det være behov for tilsyn når du tar Relenza i tilfelle du får denne bivirkningen.
- Hevelse i ansikt, munn eller svelg.
- Utslett eller elveblest (kløende hudutslett)

Dersom du får noen av disse bivirkningene:

**Ikke ta mer Relenza og søk umiddelbart medisinsk hjelp.** Ta kontakt med legen din eller nærmeste legevakt.

##### **Plutselige forandringer i atferd, hallusinasjoner og kramper**

Ved behandling med Relenza har det forekommet endringer i atferd slik som forvirring og nedsatt tendens til å reagere. Enkelte personer kan også få hallusinasjoner (se, høre eller føle ting som ikke er der) eller kramper (anfall) som kan føre til tap av bevissthet. Foreldre bør være spesielt oppmerksom på disse symptomene dersom barnet eller tenåringsen har influensa. Symptomene har også blitt observert hos personer med influensa som ikke bruker Relenza. Det er derfor uklart om det var Relenza som forårsaket dem.

Dersom du får noen av disse symptomene:

- Kontakt lege umiddelbart

##### **Dersom du får andre bivirkninger**

Kontakt lege eller apotek dersom noen av bivirkningene blir plagsomme eller du merker bivirkninger som ikke er nevnt i dette pakningsvedlegget.

[Les avsnitt](#)

#### 5. HVORDAN DU OPPBEVARER RELENZA

Oppbevares utilgjengelig for barn.

Bruk ikke Relenza eller Diskhaleren etter utløpsdatoen som er angitt på pakningen.

Relenza oppbevares ved høyst 30 °C.

Hverken Relenza Rotadisk eller andre legemidler skal kastes i avløpsvann eller sammen med husholdningsavfall. Spør på apoteket hvordan legemidler som ikke er nødvendig lenger skal kastes. Disse tiltakene bidrar til å beskytte miljøet.

[Les avsnitt](#)

#### 6. YTTERLIGERE INFORMASJON

##### **Sammensetning av Relenza**

Virkestoff er zanamivir (5 mg per dose).

Annet innholdsstoff er laktosemonohydrat (som inneholder melkeprotein).



### Hvordan Relenza ser ut og innholdet i pakningen

Relenzapulveret er pakket fire blisterlommer i en sølvfarget doseskive av aluminiumsfolie kalt Rotadisk. Hver blisterlomme inneholder 5 mg zanamivir. Legemidlet inhaleres fra Rotadisken inn gjennom munnen ved hjelp av en plastinhalator kalt Diskhaler.

Relenza leveres i to ulike pakninger:

- 1-dags startpakning som inneholder 1 Relenza Rotadisk og 1 Diskhaler.
- 5-dagers pakning som inneholder 5 Relenza Rotadisker og 1 Diskhaler.

Ikke alle pakningsstørrelser vil nødvendigvis bli markedsført.

### Innehaver av markedsføringstillatelsen og tilvirker

Innehaver av markedsføringstillatelsen:

GlaxoSmithKline AS  
Forskningsveien 2A  
Postboks 180 Vinderen  
0319 OSLO

Tilvirker :

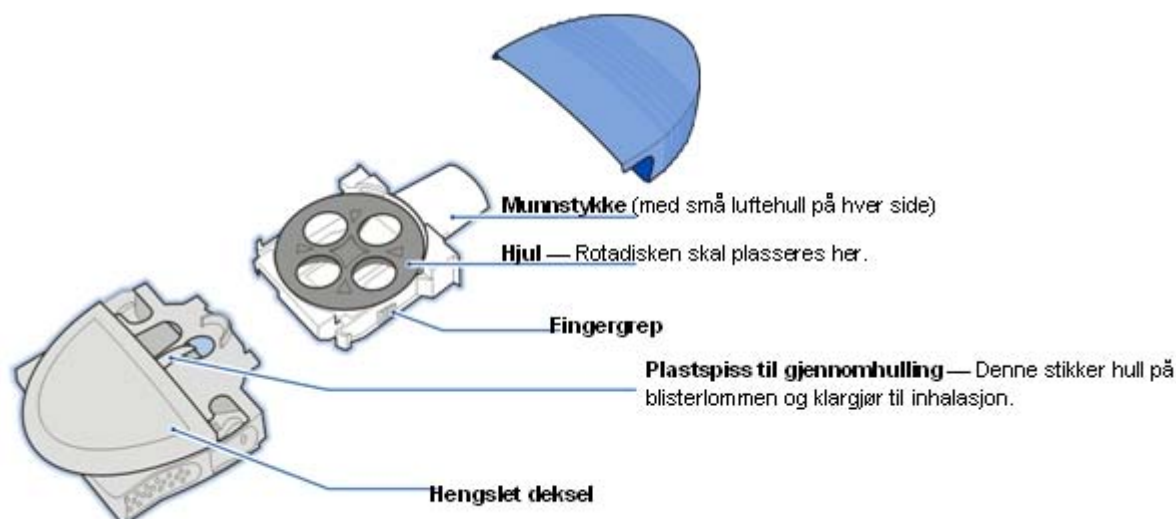
Laboratoire GlaxoWellcome  
Zone Industrielle No 2 23 Rue Lavoisier  
27000 Evreux  
Frankrike

Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG  
Industriestrasse 32-36  
23843 Bad Oldesloe  
Tyskland

**Dette pakningsvedlegget ble sist godkjent 23.06.2009**

### Diskhaleren består av tre deler:

Ikke ta den fra hverandre før du har lest bruksanvisningen.



### Rotadisken passer i Diskhaleren



Rotadysken passer oppi hjulet i Diskhaleren.

Hver av de fire blisterlommene på Rotadysken inneholder én enkelt dose med Relenza.

### Viktig:

Ikke stikk hull på noen av blisterlommene på Rotadysken før du har lagt den i Diskhaleren.

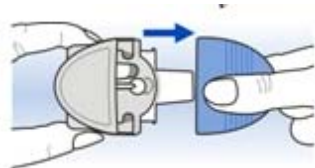
Du kan la Rotadysken ligge i Diskhaleren mellom dosene, men vent med å stikke hull i blisterlommen til rett før du skal inhalere dosen din.

Hold Diskhaleren ren. Tørk munnstykket med en klut etter bruk og sett på det blå beskyttelsesløkkes.

### Bruksanvisning for Relenza Diskhaler

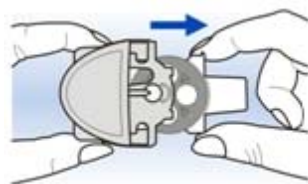
#### Hvordan sette Rotadysken inn i Diskhaleren:

- 1 Ta av det blå beskyttelsesløkkes.

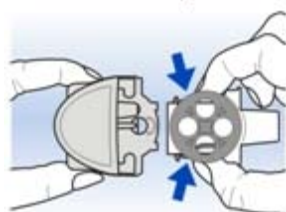


Sjekk at munnstykket er rent både på innsiden og utsiden.

- 2 Hold det hvite munnstykket som vist under og dra det ut til det stopper.



- 3 Trykk forsiktig inn fingergrepene på siden av det hvite munnstykket. Dra løs munnstykket.



Det hvite munnstykket skal være enkelt å løsne.

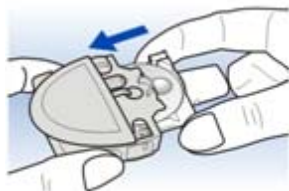
- 4 Legg en ny Relenza Rotadisk i hjulet på munnstykket



Teksten skal vende oppover og blisterlommene nedover.

Blisterlommene passer oppi hullene i hjulet.

## 5 Sett munnstykket tilbake på plass.



**Dersom du ikke er klar til å inhalere en dose med Relenza med en gang, sett på det blå beskyttelseslokket.**

**Hvordan gjøre en dose klar til inhalasjon:**

**Vent med å gjøre dette til rett før du skal inhalere dosen din.**

## 6 Hold Diskhaleren horisontalt.



Hold Diskhaleren horisontalt

**Løft dekselet på Diskhaleren opp så langt det går.**

Dekselet må stå vertikalt for å være sikker på at blisterlommen er helt gjennomhullet.

**Ta dekselet ned igjen.**

Diskhaleren din er nå klar til bruk. Fortsett å holde den horisontalt til du har inhalert dosen din.

**Dersom du bruker andre legemidler til inhalasjon** er det viktig at du leser avsnittet ”*Bruk av legemidler til inhalasjon mot pusteproblemer sammen med Relenza*” under punkt 2 i dette pakningsvedlegget.

**Hvordan inhalere legemidlet:**

## 7 Ikke putt Diskhaleren i munnen ennå. Pust rolig ut så langt du klarer mens du holder Diskhaleren vekk fra munnen. Ikke pust inn i Diskhaleren. Hvis du gjør det, kan du blåse pulveret ut av Rotadisen.



Hold Diskhaleren horisontalt

**Sett munnstykket mellom tennene dine. Lukk leppene forsiktig rundt munnstykket.**

Ikke bit i munnstykket. Ikke blokker luftehullene på siden av munnstykket.

**Trekk pusten raskt og dypt gjennom munnstykket.** Hold pusten i noen få sekunder.

**Ta Diskhaleren bort fra munnen.**

**Fortsett med å holde pusten ytterligere noen sekunder, eller så lenge det er komfortabelt.**

**Hvordan klargjøre neste blisterlomme (andre del av dosen din):**

**8 Trekk munnstykket ut så lang det går (ikke ta det helt av), og dytt det inn igjen.**



Dette vil dreie hjulet slik at neste dose kommer frem.

Gjenta om nødvendig inntil en ubrukt dose er plassert under spissen som gjennomhuller blisterlommen.

Gjenta trinn 6 og 7 for å inhalere legemidlet.

**9 Etter at du har inhalert en komplett dose (normalt to blisterlommer):**

**Tørk av munnstykket med en klut og sett på det blå beskyttelsesløkket.** Det er viktig at Diskhaleren holdes ren.

**Hvordan bytte Rotadisk:**

**10 Når alle fire blisterlommene er tomme, ta Rotadisen ut av Diskhaleren og sett inn en ny som vist i trinn 1 til 5.**